

40.	1/02	45.	2/03	50.	3/04	55.	4/05
41.	2/02	46.	3/03	51.	4/04	56.	1/06
42.	3/02	47.	4/03	52.	1/05	57.	2/06
43.	4/02	48.	1/04	53.	2/05	58.	3/06
44.	1/03	49.	2/04	54.	3/05	59.	4/06

**Les articles de fond de micRomania (2002-2006)**

- BARA, Mariana, *Les Aroumains, peuple latinophone*, 52 (1.05)  
 BLANCHET, Philippe, *Enseigner les langues de France?*, 50 (3.04)  
 BOUTIER, Marie-Guy, *L'Atlas linguistique de Wallonie*, 56 (1.06)  
 BROEK, Aart G., *La littérature en papiamentu: un survol*, 59 (4.06)  
 CHAPUIS, Bernard, *La Lettre de Bonfol, d'Antoine Biétrix*, 54 (3.05)  
 COURARD, Séverine, *Le normand: aménagement linguistique et politique de la langue*, 51 (4.04)  
 FAUCONNIER, Jean-Luc, *Quelques décennies de militantisme en faveur des langues régionales de la Communauté française de Belgique – bilan provisoire*, 57 (2.06)  
 LÓPEZ, Aureli (et CUADRADO, Albert), *Approche de la poésie contemporaine en langue valencienne*, 42 (3.02)  
 MAQUET, Albert, *La fête des langues*, 44 (1.03)  
 MAQUET, Albert, *Les contes borains de Pierre Ruelle*, 58 (3.06)  
 MASSA, Françoise, *Le Dictionnaire encyclopédique bilingue: Cape-Vert – Cabo Verde*, 46 (3.03)  
 NAVAS SÁNCHEZ-ÈLEZ, María Victoria, *Le cas d'une variété hispano-portugaise, le barranqueño*, 47 (4.03)  
 PANNATIER, Gisèle, *Les patois valaisans*, 43 (4.02)  
 PORRAH BLANKO, Huan, *Écrire en andalú: un défi qui prend corps envers et contre tout*, 41 (2.02)  
 RATIU, Emil Petru, *Les contes istroroumains*, 40 (1.02)  
 ROMBI, Bruno, *Ce bout de Ligurie en Sardaigne*, 45 (2.03)  
 SCANDELA, Luigi, *Les Quaderni del Menocchi*, 53 (2.05)  
 SCANDELA, Luigi, *La voie frioulane de la langue*, 55 (4.05)  
 VERSINI, Maria Anna, *La revue littéraire Bonanova*, 49 (2.04)  
 WICHERKIEWICZ, Tomasz, *Devenir une langue régionale, une méthode dans l'élaboration d'un statut linguistique?*, 48 (1.04)

**Les langues abordées dans micRomania de 2002 à 2006**

alguerès, andalou, aragonais, aroumain, asturien, barranqueño, brigasc, créole capverdien, créole mauricien, francoprovençal, frioulan, galicien, gallo, istrioto, istroroumain, judéo-espagnol, jurassien, ladin, ligure, lombard, lorrain, maltais, marchegiano, mirandais, morvandiau, napolitain, normand, occitan, papiamentu, picard, piémontais, poitevin-saintongeais, provençal, romagnolo, romanche, sarde, tabarchino, ticinese, trentinese, valencien, veneto, wallon.

ALLARD, Soeurette (occitan) 42. L'escalhatge de las pinhas 44. Lo petit esquiròu 47. Una fin d'estiu 50. La Molinèria	BERENGIER, Pierrette (provençal) 50. La bato 59. Un tant bèu jour
ÁLVAREZ, Lourdes (asturien) 43. Palabras	BLANCHET, Philippe (provençal) 45. Nanto-Pirmil 50. <i>Enseigner les langues de France?</i>
ANDRÉ, David (wallon) 42. Preumière munute	BODSON, Joseph (wallon) 47. Bleuw
ANDRÉ, Paul (picard) 46. Sujétieons 58. Èl carnassière	BOGLIUN, Loredana ( <i>istrioto</i> ) 45. Mafera 48. La casa d'al monta 52. La scala
ARCA, Antoni (sarde) 40. Muràles	BOLADO, Xosé (asturien) 46. Col claror de l'albera 59. Pasera
ARNEODO, Sergio (provençal) 53. Ras lou cièl	BOUTIER, Marie-Guy 56. <i>L'Atlas linguistique de Wallonie</i>
BAIONI IACASSI, Edda ( <i>marchegiano</i> ) 48. Sett scatulon-ni d' carton 50. Chi é?	BRODARD, Francis (francoprovençal) 40. Apophtegmes animaliers 42. Aphorismes animaliers 45. Aphorismes 53. Ou tsalè
BAL, Willy (wallon) 59. Èl réjion dins l' monde	BROEK, Aart G 59. <i>La littérature en papiamentu: un survol</i>
BALBIS, Giannino (ligure) 53. Amanamàn	BRUN, Jean (provençal) 42. La cansoun dóu vièi 44. Beatitudo 48. Preguiero a Folco 51. A parti moun ami... 57. Astrado
BARA, Mariana (aroumain) 52. <i>Les Aroumains, peuple latinophone</i> 52. Calisits ti concertu	BULLO, Giancarlo ( <i>ticinese</i> ) 40. I pichète 43. Ilusión 47. Divertimént 55. Al lusincuu
BÁRBOLO ALVÈS, Antonio ( <i>mirandés</i> ) 41. Catalina	CALVO I DOLZ, Enric (valencien) 47. Orfe de la pau...
BARTOLI, Giuseppe ( <i>romagnolo</i> ) 48. É bur 51. El paröl 57. Par no sminghês	CAMPO NOVILLAS, Manuel Ramón (aragonais) 56. A zaguera epistola
BAUGE, Jean-Yves (gallo) 55. Entour ménœt	
BELLIN, Vincent (morvandiau) 44. «Ain varre de rouéze, mâ daivou d' lai limonade!»	
BELLO, Xuan (asturien) 41. Nos llibros	

- CANTARUTTI**, Novella (frioulan)  
46. Sora i macs da li' steli'
- CANU**, Antoni (*alguerès*)  
40. Somni  
43. A Maria Carta  
45. A la vida  
47. La vera llum  
50. Insídia  
52. Ada  
55. Àngels índios
- CAPPELLO**, Annamaria (frioulan)  
40. I sintimenz
- CARAGIU**, Matilda (aroumain)  
43. Ca 'nâ oae fârâ chipuru  
45. Biserica mea  
47. Sonet cu zapezi  
52. Yiliili
- CARION**, Jean-Noël (picard)  
42. Kan vo vouîrè!  
47. L'étan d' Milour  
48. No jonnèse
- CAYRE**, Henri (occitan)  
52. Sul camin  
55. Lo noguîèr
- CENTIN**, Alfio (*veneto*)  
42. Cae de oro  
48. Sfolati
- CHALON**, Louis (wallon)  
45. Treûs p'tits toûrs èt pwis 'nnè vont
- CHAPUIS**, Bernard (jurassien)  
51. Les chés djoués des djenâches  
54. *La Lettre de Bonfol, d'Antoine Béatrix*  
56. En l'écôle  
58. Ènne boènne piaice
- CHAUBERT**, Jean-Louis (francoprovençal)  
42. Clliotse  
46. Âi z'etàilè  
48. L'ètsergot et la tsenelye  
50. Tsalande et lè guierè  
53. A veint an
- CH'VAVAR**, Ivar (picard)  
40. T'bouqrie a'm mile
- CORIN**, Gabriel (wallon)  
54. Éole
- COURARD**, Séverine  
51. *Le normand: aménagement linguistique et politique de la langue*
- COTI**, Rinatu (corse)  
59. À usu di Arti pueticia
- CUADRADO**, Albert (LÓPEZ, Aureli et –)  
42. *Approche de la poésie contemporaine en langue valencienne*
- CUNQUEIRO**, Alvaro (galicien)  
48. Ese alguén de meu que nunca volve
- DALARUN**, Marcel (normand)  
55. Viagi  
57. Caunchoun du vent caunchoun de la mé
- DAYON**, Lucile (provençal)  
53. Escambi
- DECHAMPS**, Amanda (wallon)  
46. Douç'mint, l'ome!
- DENIS**, Chantal (wallon)  
48. Mi dji vouîreu qu'i ploûreut! (*extrait*)
- DESCATOIRE**, Michèle (picard)  
41. Mai  
44. Doutance  
46. Feule d'avri  
55. Breunette  
59. Sn' aloette
- DOMENGE**, Jean-Luc (provençal)  
54. La fremo dal rendier da Santo Ano
- DORICIC**, Boris (istroroumain)  
54. Ruoisebarieta  
57. Jajeticu
- DUJARDIN**, Lisa (picard)  
49. Ed plève, ed salau ayet d' bèl  
55. Songe de Gugus'

- FAUCONNIER**, Jean-Luc  
57. *Quelques décennies de militantisme en faveur des langues régionales de la Communauté française de Belgique – bilan provisoire*
- FLORIS**, Romina (*istrioto*)  
41. A spaso per la cità  
47. El serregoto  
50. Saso  
53. La morto passada  
57. Pensieri
- FONTETOBA**, Lluís (asturien)  
49. Semeyos delies
- FORNI**, Marco (ladin)  
41. Ciuldi  
53. Na vedia encòmpra damanda...
- FOULON**, Roger (wallon)  
44. Coq
- FRANCESCOTTI**, Renzo (*veneto*)  
41. S'è davert le rebalze  
43. El Morin de Silvans  
45. Che not de lumete fadade  
47. Canguri e dromedari  
50. Donasól – Donasóla  
52. Cantico de l'aqua  
55. Zigale  
59. Pioza constrosól
- FRANÇOIS**, Rose-Marie (picard)  
48. *micRomania* pour mi  
54. Rach-n Airlines  
57. In bosquètia
- FRIGGERI**, Olivier (maltais)  
59. Eh, forsi...
- FUCHI**, Spiru (aroumain)  
52. Continuari tsi si toarna tu moda
- FUSINA**, Jacques (corse)  
40. Da u troppu  
44. Statu di l'anima  
52. A grillachja  
55. I topi  
57. U beccu
- GABBAÏ**, Rita (judéo-espagnol)  
40. Mandado  
43. Lagrima  
45. Alleluya
- GAL**, Marco (francoprovençal)  
40. Lemièye  
44. Lemièye  
46. Bouye  
49. Ombre  
53. Coven  
56. La bôtou se promeu-e  
58. Apparechon
- GALTIER**, Charles (provençal)  
46. Pataclat
- GARCIA FERRADA**, Josep Luis (valencien)  
41. Somi d'amor dels dos  
49. Eres com l'ombra del jardi
- GARNIER**, Pierre (picard)  
53. Thiots po.èmmes in picard
- GAUDENZ**, Duri (romanche)  
40. A mezza strada
- GAUTIER**, Michel (poitevin-saintongeais)  
44. Le mërle bllan  
49. Petit-Moetai-Poulét  
54. Merguez pi mojhètes  
56. L'écllérzie tantout vaet!  
58. La mër rojhe
- GAZIAUX**, Jean-Jacques (wallon)  
43. Coeûr dè blanc bwès
- GEORGE**, Victor (wallon)  
53. Totes les fleûrs ont flouwi...
- GINI DE BARMATAN**, Matilde (judéo-espagnol)  
42. La lingua arebivida
- GIURICIN**, Antonio Gian (*istrioto*)  
46. Oûna samensa  
49. El cor del mondo  
51. La micia cuntrada

- GONZÁLEZ-QUEVEDO**, Roberto (asturien)  
47. La mia cabana
- GORIA**, Giusep (piémontais)  
40. Èl cant dij drocheri  
44. Ò masche e tropié...  
48. Ti 't dësvele...
- GOURGAUD**, Ives (occitan)  
43. Daman coma uèi...
- GRIGNOLA**, Fernando (*ticinese*)  
46. Catarémm sü  
50. I cör d'ör  
57. Incöö cercà radís
- GUDIN**, Roland Paul (morvandiau)  
41. L'ecouria
- GULIN**, Rico (piémontais)  
43. Òltim salm  
55. Mar a frapé
- HEYMANS**, Dominique (wallon)  
50. Dës trôs dins l' bèle
- IORGOVEANU-MANTSU**, Kira (aroumain)  
52. Carmina mortae carent  
59. Pânea di zboarâ
- JACUMIN**, Renato (frioulan)  
41. Sot i ciavei di luna...
- JENNINGS**, Geraint (normand)  
52. Lé gardîn d's Hespéthides
- KAJDANSKI**, Jean-Marie (picard)  
45. mé...  
50. èl tans s' armèt à biô...  
56. L'orâje...
- LAGGER**, André (francoprovençal)  
41. Òn' èhila  
43. Lômiere  
45. L'améicha  
47. Novo cholé  
50. Lè man
- LAINÉZ**, Josep Carles (aragonais)  
47. Lady Macbeth
- LALAUDE**, Alain (occitan)  
47. L'array dou mé Pay...
- LANUZA ORTUÑO**, Chimo (valencien)  
40. En veu activa  
46. Ella
- LÉGER**, Pierre (morvandiau)  
45. Est-ce que ce monde est sérieux?
- LEMPEREUR**, Émile (wallon)  
49. Li vête
- LEQUEUX**, Raymond (wallon)  
57. Èl vî Djîles al piquète du cras mârdi
- LIMA**, Antonio (créole capverdien)  
49. Tentason di iziliu  
51. Dia di manha  
55. Independensia
- LLOPE**, Ignaciu (asturien)  
42. Hebo un tiempu
- LLOPPE**, Maria Xesus (asturien)  
50. Cromática
- LLORCA I LLOPIS**, Just (valencien)  
45. Mediocritas
- LONGRE**, Claude (francoprovençal)  
57. Sonnet
- LÓPEZ**, Aureli (et CUADRADO, Albert)  
42. *Approche de la poésie contemporaine en langue valencienne*
- MAHIEU**, Paul (picard)  
43. j' pourmène...  
55. inrosté d' meots coichés...  
55. et ch' n'est pos l' teout d' cha...
- MALUSA**, Mirella (*istrioto*)  
53. Giuse d'emusioni  
56. Foie  
58. Dasparasion
- MANCIET**, Bernard (occitan)  
54. Sonets XIII
- MAQUET**, Albert (wallon)  
40. Vosse pèrokèt, là, c'è-st-on rare...  
44. *La fête des langues*

51. *Extraits de Tetrastikha*  
55. Monostiches  
58. *Les contes borains de Pierre Ruelle*
- MARIN I RAMOS**, Ferran (aragonais)  
53. P
- MARTIN**, Renée (judéo-espagnol)  
54. La tia de Sulucha i el puso roto  
55. La tia de Sulucha i las fiestas  
59. La tia de Sulucha i las famiyas modernas
- DE MARUÈJOLS**, Gérard (occitan)  
56. Lo mau del país
- MASSA**, Françoise  
46. *Le dictionnaire encyclopédique bilingue: Cape-Vert – Cabo Verde*
- MASSINON**, Léopold (wallon)  
53. Dës bouneûrs
- MAZALTOVE**, Lucie (judéo-espagnol)  
51. El kantoniko de Chochana
- MELHAU**, Jan Dau (occitan)  
40. Obras de quand aguei mòrt  
49. Octobre
- MELONI**, Maria Ignazia (sarde)  
53. Est festa in bidde mia
- MICHEL**, Alex (lorrain)  
41. Mu mou bé moutchwa d' podje!
- MODOLO**, Nadine (wallon)  
58. Èl wit' d'awous' dij neuf cint cén-  
quante chîj
- DI MONTE**, Nelvia (frioulan)  
56. 'O stoi ben, mari...
- MONTI**, Marino (*romagnolo*)  
54. Tlarâgn
- MORÉL**, Gioann (piémontais)  
47. Bariera  
53. Èl singlar  
57. Mëssa a Bergegi
- MORI**, Marta (asturien)  
58. El mio país
- MUR SAURA**, Ricardo (aragonais)  
55. XIX
- NAVAS SÁNCHEZ-ÈLEZ**, María Victoria  
47. *Le cas d'une variété hispano-portugaise, le barranqueño*
- NIEBRO**, Francisco (*mirandés*)  
40. Deixa-te quedar  
43. Deixa-te quedar
- NOVAK**, Éric (poitevin-saintongeais)  
40. Fiou – Virilitourne
- ÔBRÉE**, Bertran (gallo)  
54. En 'aotonn  
56. Pâ ghèrr
- ORIGLIA**, Luciano (piémontais)  
41. Èl cel andrinta ai sòt  
45. Sequensa  
59. Tutun
- OVIES**, Aurelio G. (asturien)  
51. Pido
- PALACIO ALLUÉ**, Maximo (aragonais)  
51. As broxas
- PANNATIER**, Gisèle (francoprovençal)  
43. *Les patois valaisans*  
52. L'echyevèta dè la vyà
- PASÉ**, Dario (piémontais)  
42. Tèra nuitera  
46. Sicen-a  
51. Sèira 'd novèmber Pont Isabela  
56. Bacant
- PATO**, Chus (galicien)  
49. O soño é un bombardeo afastado
- PEER**, Andri (romanche)  
57. Favrer
- PÉLISSIER**, Eva (francoprovençal)  
47. Guéra eum Bosnie
- PETITDENT**, Andrée (morvandiau)  
42. Zors de fête
- PIÑAN**, Berta (asturien)  
48. Llèna

- PISANI, Raffaele** (*napoletano*)  
 41. Stelletelle  
 44. Voglio essere pueta  
 46. Stazione  
 49. Villa Bellini  
 56. Atto 'e dulore  
 58. Saccio nu posto...
- PISANU, Vincenzo** (sarde)  
 44. Narant
- PORRAH BLANKO, Huan**  
 41. *Écrire en andalú: un défi qui prend corps envers et contre tout*
- PORTA, Xuan** (asturien)  
 53. Les nuses revueltas inoren la muerte
- QUADRI, Gabriele Alberto** (*ticinese*)  
 44. Neocrati  
 49. Vampiri  
 53. Epifanía  
 56. Incöö cercà radís  
 59. Ossession
- RAHMANI, Moïse** (judéo-espagnol)  
 58. Ser serfadi oy
- RAMON I GARCIA, Anfós** (valencien)  
 43. La case vella
- RATIU, Emil Petru**  
 40. *Les contes istroroumains*
- RIGO, Iago** (ladin)  
 42. Le pazun  
 58. Le crist
- ROMBI, Bruno** (*tabarchino*)  
 42. A lama du pensamentu  
 44. E pòi ghe pensu...  
 45. *Ce bout de Ligurie en Sardaigne*  
 47. L'ueggia da lun-a  
 50. Stanötte  
 52. I mé erbui  
 55. In sciâ ciassa  
 59. In sciâ ciassa
- ROUARD, Jean-Claude** (morvandiau)  
 40. Peurmenons nò en les boës daivant que le lóp y sòrt
- ROUGER, André** (normand)  
 46. La vaque et le pompier
- ROUQUETTE, Max** (occitan)  
 54. Lo triomfe e lo pentiment
- SANTAMARÍA, Chuse Antón** (aragonais)  
 42. San Miguel  
 44. Parabra gayosa  
 54. Memento  
 58. Paxaros estranios...
- SCAMARA, Elio** (*ticinese*)  
 45. Er sirìnga  
 48. Stó arcöss  
 51. El Gioanìgn  
 55. El restàc'
- SCANDELA, Luigi**  
 53. *Les Quaderni del Menocchi*  
 55. *La voie frioulane de la langue*
- SLANGEN, Marcel** (wallon)  
 41. Li rodje face
- SLOMP FERRARI, Lilia** (*trentinese*)  
 42. En font a l'anima
- SOLE, Leonardo** (sarde)  
 41. Che ascia di canna  
 43. Cando  
 46. Custu 'entu pedrosu  
 49. Fozas rujas  
 52. Cando sa manu...  
 55. A sa muda  
 57. Una luce segreta
- SORAPERÀ, Claus** (ladin)  
 48. Gordeons  
 57. Scouta
- SPINOSA-MATHOT, Josée** (wallon)  
 54. Ravisér s' keûr
- TASTAIRE, Aimé** (occitan)  
 58. Passejadas
- TENCA, Giampietro** (lombard)  
 51. Preghiéra
- THÉMELIN, Georges** (lorrain)  
 43. Lès deûs tchins  
 49. In pau d' madgie

51. La cinquième saison  
 56. Toûrgny
- THIERS, Ghjacumu** (corse)  
 41. Chjama u Mare Terraniu  
 50. Amandulu fiuritu  
 53. In dispensa  
 56. In dispensa  
 58. Case
- THONET, Christian** (wallon)  
 52. L'ome tout seû
- TORE, Maria** (frioulan)  
 42. Medee  
 48. Nêf di lune  
 51. Par montagnis
- TREBO, Alessandro** (ladin)  
 44. Ciandëra  
 47. Fan  
 56. emendamënc' dl dagnì
- TREMPONT-BURY, Danielle** (wallon)  
 56. Lisa!
- VALDÉS COSTALES, Xosé Manuel** (asturien)  
 45. ¿Quién nun torna a la casa...
- VALLERUGGO, Ida** (frioulan)  
 50. A dô vous
- VENDRELL I MATOSES, Salvador** (valencien)  
 57. La rosa del color de la nostalgia
- VENUTTI, Tarcisio** (frioulan)  
 43. L'an dal frêt
- VERRA, Roland** (ladin)  
 40. I crêps  
 43. Plueia ejia  
 45. Ntardivedes  
 49. L desert dedite  
 51. Ntëur la doi domesdi  
 55. Jené
- VERSINI, Maria Anna**  
 49. *La revue littéraire* Bonanova
- VILLA, Renzo** (ligure)  
 44. Candu u mei barcu
- VINAI, Donato** (*brigasc*)  
 42. Giugavama a pasaa  
 46. Da quand sti caciaùu  
 50. A pruceSSION dër vendrè sant
- VIRAHSAWNY, Dev** (créole mauricien)  
 59. Lasours
- VIT, Giacomo** (frioulan)  
 55. Il madras
- VIXIL CASTAÑON, Xulio** (asturien)  
 44. Anueche...
- VRETENAR, Gabriela** (istroroumain)  
 44. Me asir
- WICHERKIEWICZ, Tomasz**  
 48. *Devenir une langue régionale, une méthode dans l'élaboration d'un statut linguistique?*
- ZANETTI, Umberto** (lombard)  
 40. Stèle  
 46. Passiù  
 48. La nav di sògn  
 50. La scala di stèle  
 52. Come 'l mar  
 54. Lùna piéna  
 57. Mar in bõrasca
- ZANIER, Leonardo** (frioulan)  
 57. Cristal  
 59. Bois du Cazier...
- ZANINI, Ligio** (*istrioto*)  
 44. Anda riesta 'l sil
- ZANONER-PICCOLJORI, Veronika** (ladin)  
 46. Kolores  
 52. A kel fantolin de mio fiöl
- ZOF, Galliano** (frioulan)  
 47. Tra cîl e tiare